

حقوقك ووسائل الحماية الخاصة بك ضد الفواتير الطبية المفاجئة

أنت محمي من توازن الأجر بالنسبة للخدمات التالية:

خدمات الطوارئ

إذا كنت تعاني من حالة طبية طارئة وحصلت على خدمات الطوارئ من مستشفى أو مقدم خدمات من خارج الشبكة، فإن أقصى مبلغ يمكنهم تحميله لك هو مبلغ مشاركة التكاليف داخل الشبكة لخطتك (مثل مبلغ المشاركة في السداد والتأمين المشترك والمبلغ المقتطع). **لا يمكن** فرض توازن الأجر عليك نظير خدمات الطوارئ هذه. يتضمن ذلك الخدمات التي قد تحصل عليها بعد أن تكون في حالة مستقرة، ما لم تمنح موافقة كتابية وتتخلى عن تدابير الحماية الخاصة بك حتى لا يتم فرض توازن الأجر عليك نظير خدمات ما بعد الاستقرار هذه. إذا كانت بطاقة هوية التأمين الخاصة بك تتضمن العبارة "تغطية مؤمنة بالكامل"، **فلا يمكنك** إعطاء موافقة كتابية والتنازل عن تدابير الحماية الخاصة بك حتى لا يتم فرض توازن الأجر عليك نظير خدمات ما بعد الاستقرار هذه.

بعض الخدمات في مستشفى أو مركز جراحي متنقل داخل الشبكة

عندما تحصل على الخدمات من مستشفى أو مركز جراحي متنقل داخل الشبكة، فقد يكون بعض مقدمي الخدمات من خارج الشبكة. وفي هذه الحالات، أقصى مبلغ يمكن لمقدمي الخدمات هؤلاء تحميله عليك هو مبلغ مشاركة التكاليف داخل الشبكة الخاص بخطتك. وينطبق ذلك على خدمات طب الطوارئ والتخدير وعلم الأمراض والأشعة والمختبر وطب الولادة ومساعد الجراح والمختص بالمستشفيات وطبيب العناية المركزة. **لا يمكن** لمقدمي الخدمات هؤلاء فرض توازن الأجر عليك **ولا** يجوز لهم مطالبتك بالتنازل عن تدابير الحماية الخاصة بك حتى لا يتم فرض توازن الأجر عليك.

إذا حصلت على أنواع أخرى من الخدمات في هذه المرافق داخل الشبكة، **فلن يتمكن** مقدمو الخدمات من خارج الشبكة من فرض توازن الأجر عليك، ما لم تمنح موافقة كتابية وتتخلى عن تدابير الحماية الخاصة بك. إذا كانت بطاقة هوية التأمين الخاصة بك تتضمن العبارة "تغطية مؤمنة بالكامل"، **فلا يمكنك** التنازل عن تدابير الحماية الخاصة بك لهذه الخدمات الأخرى إذا كانت عبارة عن فاتورة مفاجئة. تظهر الفواتير المفاجئة عندما تكون في مستشفى أو منشأة جراحية متنقلة داخل الشبكة ولم يكن الطبيب المشارك متاحًا أو عندما يقدم طبيب غير مشارك خدمات دون علمك أو عندما يتم تقديم خدمات طبية غير متوقعة.

عندما تحصل على رعاية طارئة أو تتم معالجتك من قبل مقدم خدمات من خارج الشبكة في مستشفى أو مركز جراحي متنقل داخل الشبكة، فإنك تكون محميًا من توازن الأجر. في هذه الحالات، لا ينبغي أن تتحمل أكثر من مبالغ المشاركة في السداد لخطتك و/أو التأمين المشترك و/أو المبلغ المقتطع.

ما المقصود "بتوازن الأجر" (يُعرف ذلك أحيانًا باسم "الفوترة المفاجئة")؟

عندما ترى طبيبًا أو مقدم رعاية صحية آخر، فقد تكون مدينًا بتكاليف معينة من جيبك الخاص، مثل المشاركة في السداد أو التأمين المشترك أو المبلغ المقتطع. قد تكون لديك تكاليف إضافية أو يتعين عليك دفع الفاتورة بالكامل إذا رأيت مقدم خدمات أو زرت منشأة رعاية صحية ليس ضمن شبكة خطتك الصحية.

يُقصد بمصطلح "من خارج الشبكة" مقدمي الخدمات والمرافق التي لم توقع عقدًا مع خطتك الصحية لتقديم الخدمات. قد يُسمح لمقدمي الخدمات من خارج الشبكة بإعداد فواتير لك مقابل الفرق بين ما تدفعه خطتك والمبلغ الكامل الذي يتم تحصيله مقابل الخدمة. وهذا ما يُعرف باسم "توازن الأجر". ومن المحتمل أن يكون هذا المبلغ أكثر من التكاليف داخل الشبكة لنفس الخدمة وقد لا يتم احتسابه ضمن حدود المبلغ المقتطع أو الحد السنوي الذي تتحمله من جيبك الخاص في خطتك.

"الفوترة المفاجئة" هي توازن أجز غير متوقع. يمكن أن يحدث هذا عندما لا يمكنك التحكم في من يشارك في رعايتك - مثل عندما تكون لديك حالة طوارئ أو عندما تحدد موعدًا لزيارة في منشأة داخل الشبكة ولكن تتم معالجتك بشكل غير متوقع من قبل مقدم خدمات من خارج الشبكة.

قد تكلف الفواتير الطبية المفاجئة آلاف الدولارات حسب الإجراء أو الخدمة.



الخدمات التي يحيلها الطبيب داخل الشبكة الخاص بك

إذا كانت بطاقة هوية التأمين الخاصة بك تتضمن العبارة "تغطية مؤمنة بالكامل"، فإن الفواتير المفاجئة تتضمن الحالات التي يحيلك طبيبك داخل الشبكة إلى مقدم خدمات من خارج الشبكة بدون موافقتك (بما في ذلك خدمات الباثولوجيا والمختبر). **لا يمكن** لمقدمي الخدمات هؤلاء فرض توازن الأجر عليك **ولا** يجوز لهم مطالبتك بالتنازل عن تدابير الحماية الخاصة بك حتى لا يتم فرض توازن الأجر عليك. قد تحتاج إلى توقيع نموذج (متاح على موقع دائرة الخدمات المالية) على الويب حتى يتم تطبيق الحماية الكاملة من توازن الأجر.

أنت غير مطالب أبدًا بالتنازل عن وسائل الحماية الخاصة بك من توازن الأجر. وأنت غير مطالب أيضًا بالحصول على رعاية من خارج الشبكة. يمكنك اختيار مقدم خدمات أو منشأة في شبكة خطتك.

عندما يكون توازن الأجر غير مسموح به، فإنك تتمتع أيضًا بوسائل الحماية هذه:

+ أنت مسؤول فقط عن سداد مشاركة التكلفة (مثل مبالغ المشاركة في السداد والتأمين المشترك والمبالغ المقطعة التي كنت ستدفعها إذا كان مقدم الخدمات أو المنشأة من داخل الشبكة). ستدفع خطتك الصحية أي تكاليف إضافية إلى المرافق ومقدمي الخدمات من خارج الشبكة مباشرة.

+ بصفة عامة، يتعين على خطتك الصحية:

○ تغطية خدمات الطوارئ بدون مطالبتك بالحصول على موافقة للخدمات مقدمًا (يُعرف هذا أيضًا باسم "التصريح المسبق").

○ تغطية خدمات الطوارئ من قبل مقدمي الخدمات من خارج الشبكة.

○ جعل ما تدين به لمقدم الخدمات أو المنشأة (تقاسم التكلفة) على أساس ما ستدفعه لمنشأة أو مقدم خدمات من داخل الشبكة وإظهار هذا المبلغ في شريك للمزايا.

○ حساب أي مبلغ تدفعه مقابل خدمات الطوارئ أو الخدمات من خارج الشبكة ضمن حدود المبلغ المقطع داخل الشبكة والحد الذي تتحمله من جيبك الخاص.

إذا كنت تعتقد أنه تم إرسال الفاتورة لك بالخطأ وأن تغطيتك

تخضع لقانون نيويورك ("تغطية مؤمنة بالكامل") يمكنك الاتصال بـ NYC Health + Hospitals على الرقم 1-844-692-4692 وإعلامنا بأنك تعتقد أنه تم إرسال فاتورة لك بالخطأ.

إذا تعذر علينا مساعدتك مباشرة، يمكنك التواصل مع دائرة الخدمات المالية بولاية نيويورك على الرقم 1-800-342-3736 أو surprisemedicalbills@dfs.ny.gov تفضل بزيارة www.dfs.ny.gov للحصول على معلومات حول حقوقك بموجب قانون الولاية.

تواصل مع CMS على الرقم 1-800-985-3059 للتغطية الممولة ذاتيًا أو التغطية التي يتم شراؤها من خارج نيويورك. تفضل بزيارة www.cms.gov/nosurprises/consumers للحصول على معلومات عن حقوقك بموجب القانون الفيدرالي.